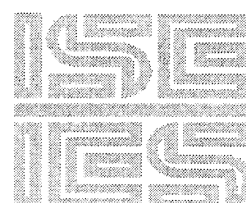


**Cahier no 1 de l'Observatoire des religions en Suisse**

**Actes du colloque du 9-11 novembre 2000 :**

**International Social Survey Program :  
Religion et valeurs, problèmes de méthode  
et comparaison internationale**

**Colloque organisé conjointement par l'Observatoire des religions en Suisse,  
UNIL, et l'Institut d'éthique sociale de la FEPS**

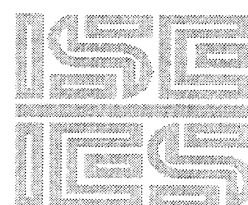


**Cahier no 1 de l'Observatoire des religions en Suisse**

**Actes du colloque du 9-11 novembre 2000 :**

**International Social Survey Program :  
Religion et valeurs, problèmes de méthode  
et comparaison internationale**

**Colloque organisé conjointement par l'Observatoire des religions en Suisse,  
UNIL, et l'Institut d'éthique sociale de la FEPS**



## **Avant-propos de l'éditeur**

Les cahiers de l'ORS visent à diffuser les travaux ou les exposés présentés dans le cadre des activités de l'Observatoire des religions en Suisse. L'intention est de favoriser la communication entre chercheur-euse-s par un instrument léger et rapidement disponible. La publication des cahiers répond ainsi à un des objectifs de l'ORS qui est de dynamiser la recherche en Suisse dans les sciences sociales et humaines des religions. Ils veulent aussi visibiliser le réseau constitué par les différentes équipes de recherches.

Ce premier cahier rend compte du colloque international « Religion et valeurs » organisé conjointement par l'ORS et l'Institut d'éthique social de la FEPS en novembre 2000 à propos de l'enquête internationale « International Social Survey Program » de 1998. La co-édition entre l'ORS et l'équipe de recherches de l'IES illustre le mode de coopération qui caractérise l'ORS. Il ne reste plus qu'à espérer que ce cahier trouvera son réseau de lecteur-trice-s !

Roland J. Campiche  
Directeur de l'ORS

Remerciements : Le colloque à l'origine de cette publication a été financé conjointement par le FNSRS, l'Université de Lausanne et l'Institut d'éthique sociale de la FEPS. Quant à la recherche relative à la Suisse, elle a été prise en charge par le même FNSRS et l'Institut d'éthique sociale de la FEPS.

## Tables des matières

- **Introduction** *Claude Bovay* p. 4
- **Les différents visages de la foi. Le cas italien**  
*Franco Garelli* p. 6
- **Croyances et positions éthiques : deux attitudes autonomes**  
*Roland J. Campiche* p. 12
- **The relationship between religious world views, social attitudes  
and political preferences** *Franz Höllinger* p. 26
- **L'univers des croyances religieuses. La Suisse comparée à ses voisins  
(Allemagne, Autriche, France, Italie)**  
*Pierre Bréchon* p. 39
- **German respondent comments on the 1998 ISSP module.  
What do they say ? And what, if anything, do they tell us ?**  
*Janet Harkness* p. 58
- **ISSP religion et valeurs en Suisse : problèmes et choix  
méthodologiques** *Irene Becci, Claude Bovay* p. 75
- **Echantillons probabilistes et probabilités de réponses**  
*Dominique Joye* p. 92
- **Mutations ou permanences du religieux dans les pays de l'Est  
1991-1998 : une décennie révolutionnaire ?**  
*Kristoff Talin* p. 111
- **Sécularisation de la culture ? La religion au défi  
des mutations du rapport à la nature**  
*Danièle Hervieu-Léger* p. 127
- **Looking backwards and looking forwards**  
*James A. Beckford* p. 131
- **Annexe : questionnaire ISSP, version française IES** p. 137

## Introduction

Claude Bovay, Institut d'éthique sociale, FEPS Lausanne, Suisse

Les problèmes spécifiques rencontrés par la mesure de l'identité religieuse tiennent à l'objet lui-même. S'il apparaît relativement aisé de rendre compte par un questionnaire des pratiques des personnes interrogées (prier ou se rendre dans un lieu de culte par exemple) il n'en va pas de même dès lors que l'on tente de cerner les représentations (croyances, valeurs, attitudes, etc.). Le mode du questionnement standardisé ne permet pas de maîtriser entièrement les problèmes posés par la polysémie des notions utilisées (Dieu, religion, etc.) en particulier dans les sociétés modernes et pluralistes, dont la Suisse fait partie.

Dans le domaine des sciences sociales on ne trouve pas de position consensuelle sur l'utilité des méthodes quantitatives : selon certains-es, seuls les entretiens approfondis permettent de faire émerger le sens vécu par les acteurs, d'autres privilégient l'observation dite participante (de type ethnographique) pour atteindre le sens des pratiques et des attitudes. Les tenants des approches dites quantitatives peuvent quant à eux s'appuyer sur une riche tradition d'enquêtes statistiques qui ont fortement contribué à mettre en évidence que les comportements religieux sont à la fois très personnels et marqués par des régularités sociales.

Le Programme Prioritaire *Demain la Suisse* soutient la réalisation en Suisse d'un certain nombre de programmes internationaux visant la collecte de données dites fondamentales dans différents secteurs de la vie économique, sociale et culturelle, parmi lesquels l'enquête *International social survey program (ISSP)*. L'enquête ISSP pour l'année 1998 avait pour thème *La religion et les valeurs*. Elle a été réalisée dans plus de trente pays. Les données récoltées couvrent différents domaines tels que l'éducation, l'appartenance, les pratiques, les croyances, les valeurs dans le domaine de la morale personnelle et du rôle de l'Etat<sup>1</sup>.

La mise sur pied de l'enquête a été confiée au groupe de recherche de l'Institut d'éthique sociale de la Fédération des Eglises protestantes de la Suisse<sup>2</sup> à Lausanne, dans le cadre d'une recherche qui porte pour titre *Religion et lien social*. La réalisation du module ISSP « religion et valeurs » visait un triple objectif :

- Elargir la connaissance de la contribution de la religion à la construction du lien social. L'enquête ISSP traite en effet non seulement de certaines pratiques et attitudes religieuses, mais aussi de la manière dont les individus jugent de l'importance du recours individuel/collectif à la religion.
- Comparer la situation helvétique dans le domaine de la religion et des valeurs avec les données récoltées dans d'autres pays en se basant sur un même questionnaire adressé à différents échantillons nationaux représentatifs à la même période. Jusque-là en effet, les chercheurs devaient se contenter d'opérer des comparaisons basées sur des enquêtes dont les problématiques, les questionnaires et le moment de la passation ne permettaient que des comparaisons limitées.
- Développer une collaboration avec un réseau de chercheurs et d'institutions, au niveau international, actifs dans le champ de la sociologie de la religion et des valeurs. Dès le démarrage de l'enquête, des liens se sont noués avec les équipes de chercheurs-ses chargés de réaliser l'enquête ISSP dans trois des pays limitrophes (France, Italie, Allemagne) touchant principalement la traduction du questionnaire.

Le projet de réunir un colloque international a fait partie des intentions du groupe de recherche de l'Institut d'éthique sociale dès le démarrage de l'étude. Celui-ci a été organisé conjointement avec *l'Observatoire des religions en Suisse* et il s'est tenu à l'Université de

---

<sup>1</sup> Renvoi au questionnaire en annexe

<sup>2</sup> Irene Becci, Claude Bovay, Roland Campiche (responsable)

Lausanne du 9 au 11 novembre 2000. On trouvera dans ce cahier la version rédigée de la plupart des exposés de ce colloque pour lequel nous avons choisi un découpage en quatre thèmes. Un premier ensemble d'interventions porte sur la présentation des résultats de l'enquête ISSP par pays (Garelli, Campiche) ; le deuxième thème aborde la comparaison internationale (Bréchon, Höllinger, Talin) ; le troisième concerne les problèmes méthodologiques posés par la réalisation de cette étude (Harkness, Joye, Bovay et Becci). Quant au dernier thème, il s'agit d'une synthèse des interventions du colloque, sous la forme d'une discussion (Hervieu-Léger, Beckford) de l'apport des recherches telles que l'étude ISSP *Religion et valeurs* pour la compréhension de la religion en hyper-modernité.